

**41° CONCORSO INTERNAZIONALE
DI CHITARRA CLASSICA «MICHELE PITTALUGA»
Premio Città di Alessandria**

La "Fantasia"

22 - 27 Settembre 2008

Art. 1 - ENTE ORGANIZZATORE

Il Comitato Permanente Promotore del Concorso Internazionale di Chitarra Classica «Michele Pittaluga», Premio Città di Alessandria, organizza il 41° Concorso Internazionale di interpretazione di opere strumentali antiche e moderne per chitarra classica a sei corde. Al concorso sono ammessi solisti di ogni nazionalità, nati dal 1° Gennaio 1978.

Art. 2 - ISCRIZIONE: MODALITÀ

La domanda di iscrizione dovrà essere inviata al Comitato Promotore Concorso Chitarra Classica «Michele Pittaluga» - Piazza Garibaldi, 16 - 15100 Alessandria (Italia).

Con la domanda devono essere inviati i seguenti documenti:

- a) Fotocopia di un documento di identità valido.
- b) Due fotografie recenti di media dimensione (10x15).
- c) «Curriculum vitae», premi ricevuti documentati, certificati degli studi effettuati, programmi di concerto, critiche e qualsiasi altro documento che il candidato giudichi opportuno allegare alla domanda di ammissione.

L'iscrizione deve avvenire sempre tramite l'invio per posta dei documenti richiesti, compreso il modulo di iscrizione firmato dal candidato.

L'iscrizione può essere anticipata con l'invio per posta elettronica del modulo scaricabile dal sito: www.pittaluga.org.

La composizione della Giuria sarà pubblicizzata sui media e sarà confermata ai concorrenti dopo la chiusura delle iscrizioni.

Si comunica che i dati personali, forniti con la compilazione della scheda di registrazione o in ogni altro modo, formano oggetto di trattamento ai sensi del decreto legge n° 196/2003 del 30.06.2003 e verranno trattati in forma scritta e su supporto elettronico, telematico, magnetico e cartaceo in relazione alle esigenze organizzative della Segreteria del Concorso. I dati personali non saranno diffusi o comunicati a terzi salvo che ai soggetti necessari o funzionali per lo svolgimento dell'attività propria del Concorso. Titolare e responsabile del trattamento è: Comitato Permanente Promotore del Concorso Internazionale di Chitarra Classica "Michele Pittaluga" Premio Città di Alessandria P. Garibaldi 16 - 15100 - Alessandria - ITALY.

Art. 3 - ISCRIZIONE: QUOTA

La quota di iscrizione è di € **100 (cento euro)**, al netto delle spese bancarie e dovrà essere versata entro il 31 Agosto 2008 tramite:

- **bonifico bancario con le seguenti coordinate:**

Cassa di Risparmio di Alessandria Agenzia F C/C n. 14299/2 codice bancario: ABI 10406 CAB 6075 codice IBAN: IT 10 J 06075 10406 000000014299 codice BIC: RIALIT 2A

intestato a Comitato Concorso «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16, 15100 Alessandria (Italia);

- **assegno bancario** intestato a: Comitato Concorso «Michele Pittaluga», piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italia);

- versamento sul **Conto Corrente Postale n. 14257158** intestato a:

Comitato Concorso Int. Chitarra Classica M. Pittaluga - piazza Garibaldi, 16 - 15100 Alessandria.

La quota di iscrizione non è rimborsabile.

Art. 4 - PROGRAMMA

Per la prima prova (eliminatória)

Un programma di massimo 20 minuti a scelta del concorrente comprendente un brano scelto fra i seguenti:

- JOAQUÍN TURINA **Fantasia sevillana** (ed. Columbia Music Co.)
- LUIGI LEGNANI **Fantasia op. 19** (ed. raccomandata Zanibon)

Una copia dei brani scelti dovrà essere consegnata alla Giuria.

Per la seconda prova (semifinale)

Un programma di massimo 40 minuti comprendente brani di stili musicali diversi a libera scelta del concorrente (ad esclusione di quelli eseguiti nella prova eliminatória) e da:

- FERNANDO SOR **Fantasia op. 30 per chitarra** (ed. raccomandata Suvini e Zerboni)

Per la prova finale

Un concerto, a scelta del candidato, fra i seguenti:

- HEITOR VILLA-LOBOS: **Concerto per chitarra e orchestra** (ed. Max Eschig);
- JOAQUÍN RODRIGO: **Fantasia para un gentilhombre** (ed. Schott);
- MAURO GIULIANI: **Concerto op. 30** (ed. raccomandata Suvini e Zerboni).
- MARIO CASTELNUOVO-TEDESCO: **Concerto in Re op. 99 per chitarra e orchestra** (ed. Schott);

IMPORTANTE - Tutti i brani presentati al concorso dovranno essere eseguiti a memoria; per i brani obbligatori si dovrà fare riferimento alle edizioni indicate. La valutazione della giuria terrà conto della qualità delle trascrizioni per chitarra scelte e della varietà stilistica del programma libero presentato.

I candidati dovranno comunicare alla Segreteria del Concorso all'atto dell'iscrizione il programma scelto ed **inviare una copia della partitura dei brani inediti entro il 31 Agosto 2008.**

Correzioni e completamenti al programma saranno accettati fino al 15 Settembre.

Art. 5 - SVOLGIMENTO

- a) Il concorso si svolgerà dal 22 al 27 Settembre 2008.
- b) Lunedì 22 Settembre 2008, alle ore 9,00, nella sede che sarà comunicata, si procederà alla presentazione della Giuria e dei concorrenti. Tramite sorteggio si determinerà il giorno e l'ordine di presentazione dei concorrenti alle prove eliminatorie.
- c) Presentandosi alla prova eliminatória, i concorrenti dovranno esibire un documento d'identità personale valido.
- d) Le prove eliminatorie, la semifinale e la finale saranno pubbliche.

Art. 6 - GIURIA

- a) La Giuria Internazionale avrà come **Presidente onorario il M.o Alirio Diaz** e sarà composta da almeno sette membri di diverse nazionalità e di chiara fama in campo musicale; la maggioranza di essi non sarà italiana. Ai lavori della Giuria potranno assistere, senza partecipare al voto, i rappresentanti del Ministero dei Beni Culturali e della Federazione Mondiale dei Concorsi Internazionali di Musica di Ginevra.
- b) Non possono far parte della Giuria internazionale del Concorso persone che abbiano rapporti di parentela o di affinità con uno o più concorrenti. Non possono, altresì, farne parte coloro che abbiano in atto o abbiano avuto, nei due anni precedenti l'inizio delle prove, rapporti didattici privati con uno o più concorrenti. I membri della Giuria che abbiano in atto o abbiano avuto nei due anni precedenti l'inizio delle prove rapporti didattici pubblici con uno o più concorrenti, debbono astenersi dal partecipare alla discussione e dall'esprimere il voto sull'esame dei concorrenti medesimi. Di tale astensione verrà fatta esplicita menzione nel verbale. In ottemperanza di ciò, all'atto dell'insediamento della Giuria, ciascun componente rilascerà una dichiarazione sulla propria situazione personale nei confronti dei concorrenti. Allo stesso tempo sarà letto e firmato dalla Giuria il regolamento che disciplina le votazioni nelle diverse fasi del concorso

- c) In caso di impossibilità di uno o più membri della Giuria a presenziare alle prove del Concorso, si potrà procedere alla sostituzione con giurati scelti dal Comitato organizzatore.
- d) La Giuria Internazionale, per validi motivi, potrà anticipare o posticipare i giorni delle prove.
- e) La prova di un concorrente potrà essere interrotta nel momento che la Giuria riterà opportuno.

Art. 7 - AMMISSIONE ALLA FINALE

- a) La scelta dei concorrenti (massimo tre) che saranno ammessi alla finale sarà stabilita dalla Giuria con giudizio inappellabile a maggioranza semplice e con voto palese.
- b) Nel caso in cui la valutazione dei finalisti risultasse eccezionalmente complessa, la Giuria potrà sottoporre tutti o parte di essi a prove supplementari.
- c) In caso di parità il voto del Presidente sarà decisivo.
- d) Tutti i partecipanti ammessi al concorso dovranno accettare le decisioni della Giuria Internazionale riguardanti sia l'ammissione alla finale che l'attribuzione dei premi, senza possibilità di ricorso. I premiati che vorranno pubblicizzare il risultato raggiunto dovranno precisare il Premio ottenuto attenendosi scrupolosamente alle decisioni ufficiali della Giuria.
- e) Sono previste tre prove in preparazione della Finale con orchestra

Art. 8 - ATTRIBUZIONE DEI PREMI E RIMBORSI

- a) Il primo premio è indivisibile. In casi particolari la Giuria Internazionale potrà assegnare i premi restanti ex-aequo. Tutti i premi saranno consegnati durante la serata finale. Ai partecipanti segnalati dalla Giuria saranno assegnati i premi offerti da altri Enti.
- b) Ai semifinalisti non ammessi alla finale, verrà riconosciuto un rimborso per le spese di viaggio documentate fino ad un massimo di € **250 (duecentocinquanta euro)**. Tale rimborso verrà assegnato su richiesta entro la conclusione del concorso. I semifinalisti dovranno restare a disposizione per quelle attività di carattere didattico o sociale che potranno essere programmate come completamento del Concorso.
- c) I concorrenti iscritti che abbiano vinto un 1°, o un 2° premio in un importante concorso internazionale di interpretazione per chitarra, a giudizio insindacabile del Comitato Organizzatore, secondo la disponibilità finanziaria potranno ottenere il rimborso delle spese di albergo in sistemazione Bed and Breakfast per la durata effettiva della loro partecipazione al Concorso. A tale scopo i concorrenti dovranno inviare la domanda con richiesta di alloggio gratuito e la attestazione del premio conseguito in allegato al modulo di iscrizione e comunque non oltre la data di inizio del concorso. Avranno la precedenza al rimborso spese i candidati che ne faranno richiesta per la prima volta.

Art. 9 - SERATA FINALE E CONCERTO DEI FINALISTI

Il 27 Settembre 2008, alle ore 20,30, nel Teatro Comunale di Alessandria, i finalisti, accompagnati dall'Orchestra del Conservatorio Vivaldi, eseguiranno il concerto scelto per la prova finale. L'esibizione dei concorrenti sarà gratuita. Nei giorni immediatamente seguenti i finalisti dovranno rendersi disponibili ad esibirsi gratuitamente in un pubblico concerto offerto agli sponsors.

Art. 10 - DIRITTI DI REGISTRAZIONE

Tutte le prove e il concerto finale saranno registrati. I partecipanti al concorso rinunciano fin d'ora ed in via definitiva, ad ogni diritto che loro possa derivare, in qualità di artisti interpreti e/o per altro titolo, in relazione alla distribuzione di registrazioni fonografiche e/o audiovisuali, alla diffusione radiotelevisiva e/o via reti telematiche delle prove del concorso e/o del concerto finale. Riconoscendo, i partecipanti, che ogni diritto sul preindicato materiale pertiene in via esclusiva all'organizzazione del concorso che potrà utilizzarlo in ogni forma e modo.

Art. 11 - ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO

La domanda di partecipazione al Concorso implica l'accettazione incondizionata, da parte del concorrente, di tutte le norme stabilite dal presente regolamento. In caso di contestazione, l'unico testo legalmente valido è l'originale in lingua italiana.

PREMI

- 1. PREMIO: € **12000 (dodicimila euro)** (€ 6000 premio Concorso, € 2500 premio Luciano Ghione, € 3500 premio Comitato Promotore-Naxos), medaglia del Presidente della Repubblica, targa in argento del Comitato organizzatore, tournée di concerti in Italia e all'estero, premio Gioventù Musicale d'Italia, photo book Minasso.
- 2. PREMIO: € **4500 (quattromilacinquecento euro)** (€ 3000 premio Concorso e € 1500 premio Luciano Ghione), medaglia del Presidente della Repubblica, targa in argento del Comitato organizzatore.
- 3. PREMIO: € **2500 (duemilacinquecento euro)** (€ 1500 premio Concorso e € 1000 premio Luciano Ghione), medaglia del Presidente della Repubblica, targa in argento del Comitato organizzatore.
- Ai semifinalisti e ai finalisti saranno consegnati diplomi d'onore.

PREMI SPECIALI 2008

Ai finalisti premiati:

- Premio «Luciano Ghione» offerto dalla **Metlac s.p.a.**
- registrazione CD con l'etichetta NAXOS da effettuarsi in Canada entro il primo trimestre 2009 offerta dal **Comitato Promotore del Concorso**
- Orologi offerti dall'**Oreficeria Regalzi**
- Gioielli **RAIMA**
- Buoni acquisto della **Bèrben s.r.l.**
- Abbonamenti a riviste
- Rimborso spese di alloggio in sistemazione B/B.

Al finalista più giovane:

- Premio Aurora Blardone di € **2000** (duemila euro) e un concerto.

Ai semifinalisti:

- Parziale rimborso spese di viaggio

E inoltre:

- **Premio Rotary Club Alessandria**
- **Premio Isabella Boveri-Pittaluga**
- **Premio Franco Bottino**
- Diplomi e attestati
- materiale promozionale per chitarra

Per informazioni rivolgersi al:

Comitato Promotore del Concorso di Chitarra Classica
«Michele Pittaluga»
Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italia)
Fax 0039-0131-25.31.70
Tel. 0039-0131-25.31.70 — 0039-0131-25.12.07
e-mail: concorso@pittaluga.org - www.pittaluga.org

11 GIUGNO 2008

**8° Concorso internazionale di composizione
per chitarra classica «Michele Pittaluga»**

Un'opera della durata da 9 a 15 minuti per DUO o TRIO di chitarre

Monte premi € 8000 - Iscrizione entro il 31 Marzo 2008

41th
CLASSICAL GUITAR COMPETITION
«MICHELE PITTALUGA»
Premio Città di Alessandria

La “Fantasia”

22 - 27 September 2008

§ 1. - ORGANIZING COMMITTEE

The Permanent Committee for the Promotion of the Michele Pittaluga International Guitar Competition, Città di Alessandria Prize, is organizing the 41th International Guitar Competition for both ancient and modern works for 6 strings classical guitar. Soloists of all nationalities are admitted to the competition, provided that they were not born before 1st January 1978.

§ 2. - ENROLMENT

Applications for enrolment must be sent to the **Comitato Promotore Concorso Chitarra Classica «Michele Pittaluga» - Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italy)**.

The following documents should be sent with the application form:

- a) A photocopy of an identity document (passport, driving licence, etc.).
- b) Two recent, medium sized pictures (10 cms x 15 cms).
- c) Curriculum vitae, details of any prizes received, with documentation and certificates concerning to courses and studies followed, concert programmes, critical reviews and any other relevant documents.

Registration can only take place by mailing the documents required, including the registration form signed by the candidate. The inscription can be sent in advance by e-mail using the downloadable form from the site: **www.pittaluga.org**.

The composition of the Jury will be communicated to the press and to contestants who have completed their enrolment.

The personal data, provided with the application or in other way, will be treated according to the D.L. nr 196/2003 and they will come in use on electronic, telematic, magnetic and paper support in relation to the organizational requirements of the Competition. The personal data will not be diffuse or communicate to anyone excepted the people engaged in the competition affaires. Holder and responsible of this data is: Comitato Permanente Promotore del Concorso Internazionale di Chitarra Classica “Michele Pittaluga” Premio Città di Alessandria P. Garibaldi 16 -15100 - Alessandria - ITALY.

§ 3. - ENROLMENT FEE

The enrolment fee of € **100 (one hundred euro)** net, must be received no later than 31st August 2008, and can be paid:

- by **bank transfer to account n° 14299/2**

<p>Cassa di Risparmio di Alessandria Agenzia F bank code: ABI 10406 CAB 6075 IBAN code: IT 10 J 06075 10406 000000014299 BIC code: RIALIT 2A</p>
--

In the name of the *Comitato Concorso «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italy)*; Bank charges are the responsibility of the sender;

- by **bank cheque** in the name of the Comitato Concorso «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16, 15100 Alessandria (Italy);

- with **postal giro transfer** to account N. **14257158** in the name of *Comitato Concorso Int. Chitarra Classica M. Pittaluga - Piazza Garibaldi, 16 - 15100 Alessandria (Italy)*.

The enrolment fee is not refundable.

§ 4. - PROGRAMME

First round (qualifying round):

A free programme of 20 minutes at the most, including one piece chosen from the following:

- JOAQUÍN TURINA **Fantasia sevillana** (ed. Columbia Music Co.)
- LUIGI LEGNANI **Fantasia op. 19** (recomm. ed. Zanibon)

A copy of the pieces chosen should be consigned to the Jury.

Second round (semifinal):

A programme of 40 minutes at the most, with free choice of pieces (excluding those performed during the first round) including:

- FERNANDO SOR **Fantasia op. 30 per chitarra** (recomm. ed. Suvini e Zerboni)

Final round

One concerto, chosen by the candidate, select from the following:

- HEITOR VILLA-LOBOS: **Concerto per chitarra e orchestra** (ed. Max Eschig);
- JOAQUÍN RODRIGO: **Fantasia para un gentilhomme** (ed. Schott);
- MAURO GIULIANI: **Concerto op. 30** (recomm. ed. Suvini e Zerboni);
- MARIO CASTELNUOVO-TEDESCO: **Concerto in Re op. 99 per chitarra e orchestra** (ed. Schott);

IMPORTANT - In the qualifying, semifinal and final round, the pieces will have to be played by heart. For the compulsory pieces the contestants should refer to the recommended editions. The mark of the Jury will take into account the quality of the chosen transcriptions and the variety of style of the free programme. The contestants should also send to the Secretary of the Competition their programme and a copy of the unpublished pieces with the enrolment application no later than 31st August 2008. Corrections and supplements to the programme will be accepted until 15 September.

§ 5. - COMPETITION PROCEDURE

- a) The competition will run from 22 to 27 September 2008.
- b) On Monday 22th September 2008 at 9.00 am (location to be announced) there will be a meeting of all the guitarists during which the jury will be presented and the contestants will be informed on the time of the qualifying round.
- c) At the qualifying round, each contestant must produce a valid document of identification.
- d) The qualifying round, the semifinal and the final will be open to the public.

§ 6. - THE JURY

- a) The International Jury will consist of at least seven members, of different nationalities and of established reputation in the music world; the majority of them are not Italian. **Honorary President: Mr. Alirio Diaz.** Representatives of the Italian Ministry for Culture (MBC), and those of the WFIMC of Geneva will be allowed to assist the Jury without taking part in the voting.
- b) The following are not allowed to form part of the International Jury: any relative or friend of any of the contestants: anyone who is teaching or who has privately taught any contestant within the last two years; members of the Jury who are teaching at a public school at present or who have taught any of the contestants in the last two years must refrain from discussions and abstain from voting for their own students / contestants. This abstention shall be recorded in the minutes. In compliance with this, when the Jury is being sworn in each member shall make a statement as to his/personal position concerning the contestant. During this first meeting the jury will read the internal rules of the contest and sign the judgment method .

- c) If one or more of the members of the Jury are unable to attend the competition, they will be replaced with jurors selected by the organizing committee.
- d) The International Jury may bring forward of postpone the starting time of the rounds if there are valid reason.
- e) A competitor's performance may be interrupted at any moment by the jury.

§ 7. - ADMISSION TO THE FINAL

- a) The selection of the semifinalists to be admitted to the final (three at maximum) will be made by the jury, and will be based on a simple majority of votes. Jury's decision will be final.
- b) In the event of an exceptionally complex result in the evaluation of the finalists, the jury may request all or some of them to play additional pieces.
- c) In the event of a tie, the vote of the President will be decisive.
- d) All participants admitted to the first round (qualifying round) and to the second round (semifinal) must accept, without appeal, the decision of the International Jury, even regarding admission to the final or the awarding of the prizes. Winners intending to publicize their results shall specifically mention the prize awarded, fully respecting the official decisions of the Jury.
- e) There will be three rehearsals before the final with orchestra

§ 8. - RULES FOR THE AWARDING OF PRIZES

- a) The first prize cannot be shared. In special cases the International Jury may award remaining prizes equally. All the prizes will be awarded in the final round. Prizes offered by other organizations can be awarded to participants at jury's discretion.
- b) All semifinalists not admitted to the final will receive travel reimbursements of a max of € **250 (two hundred and fifty euro)** after presentation of documentation. This refund can be given on demand before the end of the contest. The semifinalists must be available for those academic or social activities that might be generated as a consequence of the guitar competition.
- c) Those contestants who have won a 1st, or a 2nd prize in an important international guitar competition may obtain, at the discretion of the Permanent Organizing Committee and considering the available funds, the refund of accomodation expenses in a Bed and Breakfast for the period they actively compete. In accordance with this, the contestants should send a request for free accomodation and the documentation of the prize won with the registration form. This request must be done by the first day of the competition and not later. Candidates who request reimbursement for the first time will have precedence.

§ 9. - FINAL EVENING & WINNERS' CONCERT

The award ceremony and a public concert will take place on the final evening, on 27 September 2008, at 8.30 pm at the Teatro Comunale of Alessandria. The finalists, accompanied by the Vivaldi Orchestra, will perform the concerto chosen by them for the final round. No fee is payable to the contestants for this performance. During the following days the prize winners will be asked to perform a public recital, without remuneration, in honour to the sponsors.

§ 10. - COPYRIGHT

All the rounds and the final concert will be recorded. The participants in the competition herewith and permanently renounce any rights they may have as artists, musicians and/or any other entitlement in relation to the distribution of phonographic recordings and/or audiovisual tapes, as well as radio and television use and/or telematic network diffusion of the competition rounds and/or final concert. The participants acknowledge that any rights to the material indicated above belongs exclusively to the organization of the competition who can use it in any form and manner.

§ 11. - ACCEPTANCE OF COMPETITION RULES

Application to participate in the competition implies that the contestants unconditionally accept all of the rules and regulations currently established. In case of any disagreement or difference of opinion concerning the rules, the only valid text will be the original in the Italian language.

PRIZES

- 1st PRIZE: € **12000 (twelve thousand euro)** (€ 6000 competition prize, € 2500 Luciano Ghione prize and € 3500 Comitato Promotore Prize/Naxos label), medal of the President of the Republic, silver plaque of the Organizing Committee, concert tour in Italy and other countries, Gioventù Musicale Prize, photo book by Minasso.
- 2st PRIZE: € **4500 (four thousand and five hundred euro)** (€ 3000 competition prize and € 1500 Luciano Ghione prize), medal of the President of the Republic, silver plaque of the Organizing Committee.
- 3st PRIZE: € **2500 (two thousand and five hundred euro)** (€ 1500 competition prize and € 1000 Luciano Ghione prize), medal of the President of the Republic, silver plaque of the Organizing Committee.
- All semifinalists and finalists will receive an Honorary Diploma.

SPECIAL PRIZES 2008

For the prize-winners:

- Luciano Ghione prize courtesy of **Metlac s.p.a.**
- CD Naxos label to be recorded in Canada by March 2009 offered from **Comitato Promotore**
- A watch provided by **Oreficeria Regalzi**
- Golden gift from **Raima**
- A gift voucher from **Bërben s.r.l.**
- One year subscription to guitar magazines.
- Refunding expenses of accomodation B/B.

For the youngest finalist:

- **Aurora Blardone Prize** of € **2000** (two thousand euro) and a concert.

For the semifinalists:

- Travel refunding.

And more:

- **Rotary Club Alessandria Prize.**
- **Isabella Boveri-Pittaluga Prize.**
- **Franco Bottino Prize.**
- Diploma and attendance certificate.
- All participants will receive guitar material.

For information, refer to:

**Comitato Promotore del Concorso di Chitarra Classica
«Michele Pittaluga»**

Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italia)

Fax 0039-0131-25.31.70

Tel. 0039-0131-25.31.70 — 0039-0131-25.12.07

e-mail: concorso@pittaluga.org - www.pittaluga.org

11 JUNE 2008

**8th International Composition Competition
for Classical Guitar «Michele Pittaluga»**

Work from 9 to 15 min. for guitar DUO or TRIO

Cash prize amount € 8000 - Application deadline: 31 March 2008

41me
CONCOURS INTERNATIONAL
DE GUITARE CLASSIQUE
«MICHELE PITTALUGA»
Prix Città di Alessandria

La "Fantasia"

22 - 27 Septembre 2008

Art. 1 - ORGANISATEUR

Le Comité Permanent de Promotion du Concours International de Guitare Classique Michele Pittaluga Prix Città di Alessandria organise le 41me Concours International d'Interprétation d'oeuvres instrumentales anciennes et modernes pour guitare classique à 6 cordes. Le Concours est adressé aux solistes de toutes nationalités, nés à partir du 1° Janvier 1978.

Art. 2 - MODALITÉS D'INSCRIPTION

La demande d'inscription devra être adressée au: **Comitato Promotore Concorso Chitarra Classica «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italie).**

Avec la demande, chaque candidat devra envoyer les documents suivants:

- a) Photocopie d'une pièce d'identité;
- b) Deux photographies récentes de format moyen (10x15);
- c) Le curriculum vitae, les prix reçus, avec la documentation et les certificats des études accomplis, les programmes de concerts déjà exécutés, les critiques et tout autre document que le candidat jugera opportun de joindre à la demande d'admission.

Pour s'inscrire, il faudra envoyer par poste tous les documents demandés y compris la fiche d'inscription dûment signée par le candidat. La fiche, à télécharger sur le site **www.pittaluga.org** pourra être envoyée au paravant par poste électronique. La composition du Jury sera communiquée à la presse et aux concurrents enregistrés.

Les données personnelles, fournies avec la fiche d'enregistrement ou dans tout autre mode formel objet de traitement aux termes du décret-loi n° 196/2003 et seront traitées en forme écrite et sur supporte électronique, telematique, magnétique et en papier en relation aux exigences des organisateurs. Les données personnelles ne seront pas diffusées ou communiquées à des tiers sauf qu'aux sujets fonctionnels pour le déroulement de l'activité ordinaire du Concours. Bénéficiaire et responsable du traitement est le Comitato Permanente Promotore del Concorso Internazionale di Chitarra Classica "Michele Pittaluga" Premio Città di Alessandria - P. Garibaldi 16 -15100 - Alessandria - ITALIE

Art. 3 - TAXES POUR L'INSCRIPTION

La taxe d'inscription de € **100 (cent euro)** devra être versée avant le 31 Août 2008:

– Par **Banque**: virement bancaire

<p>Cassa di Risparmio di Alessandria Agenzia F - C/C n. 14299/2 code bancaire: ABI 10406 CAB 6075 code IBAN: IT 10 J 06075 10406 000000014299 code BIC: RIALIT 2A</p>

Au nom de: *Comitato Concorso «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria - Italie* – à la charge de l'expéditeur;

– **chèque bancaire** au nom du: *Comitato Concorso «Michele Pittaluga», Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italie);*

Par **Poste**:

– versament sur le C.C.P. n. **14257158** au nom du: *Comitato Concorso Int. Chitarra Classica M. Pittaluga, Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italie).*

La taxe d'inscription n'est pas remboursable.

Art. 4 - PROGRAMME

Première épreuve (éliminatoire)

Un programme libre de 20 minutes tout au plus comprenant un des morceaux suivants:

- JOAQUÍN TURINA **Fantasia sevillana** (ed. Columbia Music Co.)
- LUIGI LEGNANI **Fantasia op.19** (ed. conseillée Zanibon)

Une copie des morceaux choisis devra être remise au Jury.

Deuxième épreuve (demi-finale)

Un programme libre de 40 minutes tout au plus, composé de morceaux librement choisis par le concurrent (à l'exception de ceux exécutés dans l'épreuve éliminatoire) et:

- FERNANDO SOR **Fantasia op. 30 per chitarra** (ed. conseillée Suvini e Zerboni)

Troisième épreuve (finale)

Un concerto au choix, choisi parmi les suivants:

- HEITOR VILLA-LOBOS: **Concerto per chitarra e orchestra** (ed. Max Eschig);
- JOAQUÍN RODRIGO: **Fantasia para un gentilhomme** (ed. Schott);
- MAURO GIULIANI: **Concerto op. 30** (ed. conseillée Suvini e Zerboni).
- MARIO CASTELNUOVO-TEDESCO: **Concerto in Re op. 99 per chitarra e orchestra** (ed. Schott);

IMPORTANT - Toutes les pièces présentées dans le concours devront être jouées par coeur. Les candidats devront se référer aux éditions conseillées. Avant le 31 août 2008, les candidats devront communiquer au Secrétariat du Concours le programme choisi et envoyer un exemplaire de la partition des morceaux inédits qu'ils voudront jouer. Le jugement du Jury tiendra compte même de la qualité des transcriptions pour guitare choisies et de la variété stylistique du programme libre. Changements et intégrations seront acceptés jusqu'au 15 Septembre.

Art. 5 - RÉGLES POUR LE DÉROULEMENT

- a) Le Concours aura lieu du 22 au 27 Septembre 2008.
- b) Lundi 22 Septembre 2008, à 9.00 h., le Jury et les participants se présenteront au rendez-vous avec la direction du concours pour connaître l'horaire d'exécution des épreuves éliminatoires (le lieu sera communiqué à leur arrivée).
- c) A leur présentation à l'épreuve éliminatoire, les concurrents devront produire une pièce officielle d'identité.
- d) Les épreuves éliminatoires, la demi-finale et la finale seront publiques.

Art. 6 - LE JURY

- a) Le Jury international, dont **M. Alirio Diaz** sera le **Président Honorarie**, sera composé au moins de sept membres, de différents pays, tous personnages éminents du monde de la musique. La majorité des membres ne sera pas italienne. Aux travaux du Jury pourront assister, sans droit de vote, les représentants du Ministero dei Beni Culturali et de la WFIMC de Genève.
- b) Ne pourront pas participer au Jury international: les parents ou amis d'un ou plusieurs concurrents. Les personnes qui donnent des leçons particulières ou qui ont donné des leçons dans ces deux dernières années à un ou plusieurs concurrents. Les membres du jury qui enseignent ou qui ont enseigné dans l'enseignement public durant ces deux dernières années devront s'abstenir de tout commentaire et de voter pour leurs propres élèves/concurrents. Cette abstention sera incluse dans le compte rendu. Conformément à ce qui précède, au moment de leur installation, les membres du jury devront déclarer leur rapport avec les concurrents. Au même temps il sera lu et signé le règlement qui discipline les votes dans les différentes phases de concours.
- c) Au cas où un ou plusieurs membres du Jury seraient dans l'impossibilité de participer aux épreuves du concours, ils pourront être remplacés par des nouveaux membres choisis par le Comité Organisateur.

- d) Le Jury International pourra, pour des raisons valables, anticiper ou retarder les jours de l'épreuve.
- e) L'épreuve de tout concurrent pourra être interrompue au moment où le Jury le jugera opportun.

Art. 7 - ADMISSION Á LA FINALE

- a) Le choix des candidats qui seront admis à la finale (maximum trois), sera établi par le Jury: jugement sans appel, prononcé à majorité simple et par un vote manifeste.
- b) Au cas où l'évaluation des concurrents finalistes serait exceptionnellement complexe, le Jury pourra soumettre tous les finalistes ou certains d'entre eux à des épreuves supplémentaires.
- c) A égalité de voix, le vote du Président du Jury sera décisif.
- d) Tous les candidats admis à la première épreuve (éliminatoire), à la seconde épreuve (demi-finale) et à l'épreuve finale, s'engagent à accepter les décisions du Jury International sans appel. Les lauréats qui ont l'intention de divulguer le résultat obtenu, devront préciser le prix remporté et indiquer exactement les décisions officielles du Jury.
- e) La finale avec orchestre sera précédée par trois épreuves.

Art. 8 - ATTRIBUTION DES PRIX ET REMBOURSEMENT

- a) Le premier prix est indivisible. Dans des cas exceptionnels, le Jury pourra assigner ex-aequo les prix restants. Tous les prix assignés seront donnés à l'occasion de la soirée finale. Les candidats signalés par le Jury recevront des prix offerts par d'autres organisations.
- b) Un remboursement forfaitaire maximum de € **250 (deux cent cinquante euro)** est prévu pour les frais de voyage documentés de tous les demifinalistes non admis à l'épreuve finale. Tel remboursement sera assigné sur demande avant la conclusion du concours. Les demifinalistes devront rester à la disposition pour toutes les activités de caractère didactique ou sociale qui pourront être programmées pendant le Concours.
- c) Tout concurrent inscrit, ayant déjà remporté l'un des deux premiers prix d'un important Concours international d'interprétation pour guitare, pourra obtenir le remboursement des frais d'hébergement (hotel b&b), pour la durée effective de sa participation au Concours. Le remboursement sera accordé à discrétion du Comité Organisateur, tenant compte du prix obtenu, du Curriculum Vitae du candidat et des ressources financières disponibles. Pour obtenir le remboursement les concurrents devront produire avec la demande d'admission au Concours ou, au plus tard, avant le début du Concours, une demande écrite accompagnée de l'attestation du Prix remporté. Auront droit au remboursement avant tout les candidats qui font demande pour la première fois.

Art. 9 - SOIRÉE FINALE ET CONCERT DES LAURÉATS

Le 27 Septembre 2008, à 20.30, au Théâtre Municipal d'Alessandria les concurrents finalistes exécuteront, accompagnés par l'Orchestre du Conservatoire Vivaldi, le concert choisi pour l'épreuve finale. L'exhibition des concurrents sera gratuite. Dans les jours suivants, les lauréats devront jouer, gratuitement, un concert public offert aux sponsors.

Art. 10 - DROITS D'EN REGISTREMENT

Toutes les répétitions ainsi que le concert final seront enregistrés. Les participants au concours renoncent, dès maintenant et définitivement, à tout droit concernant la distribution d'enregistrements phonographiques et/ou audiovisuels et la diffusion radio-télévisée et/ou par réseau télématique des répétitions du concours et/ou du concert final pouvant dériver en leur faveur en tant qu'artistes interprètes ou à tout autre titre. Les participants reconnaissent aux organisateurs du concours, de façon exclusive, tout droit sur l'utilisation, sous toute forme et modalité, du matériel susmentionné.

Art. 11 - ACCEPTATION DU RÈGLEMENT

La demande de participation au Concours implique l'acceptation sans condition, de la part du concurrent, de toutes les règles établies par ce règlement. En cas de contestation, le seul texte également valable est l'original en langue italienne.

PRIX

- 1. PRIX: € **12000 (douzemille euros)** (€ 6000 prix Concours, € 2500 prix Luciano Ghione, € 3500 prix Comité de Promotion/Naxos), médaille du Président de la République; plaque en argent du Comité organisateur; tournée de concerts en Italie et à l'étranger; prix Gioventù Musicale, photo book Minasso.
- 2. PRIX: € **4500 (quatre mille cinq cents euros)** (€ 3000 prix Concours et € 1500 prix Luciano Ghione); médaille du Président de la République; plaque en argent du Comité organisateur.
- 3. PRIX: € **2500 (deux mille cinq cents euros)** (€ 1500 prix Concours et € 1000 prix Luciano Ghione); médaille du Président de la République; plaque en argent du Comité organisateur.
- Les demi-finalistes et les finalistes recevront un diplôme d'honneur.

PRIX SPECIAUX 2008

Aux lauréats:

- Prix Luciano Ghione offert par **Metlac s.p.a.**
- enregistrement CD avec étiquette NAXOS à réaliser au Canada avant le premier trimestre 2009 offert par le **Comité de promotion du Concours**
- Montres offertes par **Oreficeria Regalzi**.
- Bijoux par **Raima**.
- Bons d'achat de **Bèrben s.r.l.**
- Abonnements annuels à revues de guitare.
- Remboursement des dépenses de séjour en B/B.

Au plus jeune finaliste:

- **Prix Aurora Blardone** de € 2000 (deux mille euros) et un concert.

Aux demi-finalistes:

- Partiel remboursement des frais de voyage.

Et encore:

- **Prix Rotary Club Alessandria.**
- **Prix Isabella Boveri-Pittaluga.**
- **Prix Franco Bottino.**
- Diplômes et certificats de participation.
- Matériel pour guitare

11 JUIN 2008

**8^{me} Concours international de composition
pour guitare classique «Michele Pittaluga»**

*Une composition de la durée entre 9 et 15 minutes pour DUO ou TRIO
de guitares. Montant de prix € 8000 - Date limite: 31 Mars 2008*

Pour informations s'adresser au:

**Comitato Promotore del Concorso di Chitarra Classica
«Michele Pittaluga»
Piazza Garibaldi 16 - 15100 Alessandria (Italia)
Fax 0039-0131-25.31.70
Tel. 0039-0131-25.31.70 — 0039-0131-25.12.07
e-mail: concorso@pittaluga.org - www.pittaluga.org**